

## 1. Stoppmärkena:

I Koranen finns det sex st. olika märken ovanför bokstäverna som du hittar i texten, i slutet av ord. Detta är en genomgång av dessa märken.

### Lilla Meem

م

Lilla Meem i början-form ( م ) betyder att du måste stanna vid den, och fortsätta efter som om det vore stopp för en Ayah (vers).

**Exempel:** Direkt efter ﴿بِهَذَا مَثَلًا﴾ i (2:26)

### Lilla La

لا

Lilla La betyder att det är förbjudet att stanna här.

**Exempel:** Direkt efter ﴿مِنَ الْعِلْمِ﴾ i slutet av (2:120)

### Lilla Jeem

ج

Lilla Jeem betyder att det inte spelar någon roll vare sig du stannar eller fortsätter.

**Exempel:** Direkt efter ﴿وَأَسْتَغْفِرُهُ﴾ i (110:3)

### Lilla Šili

ص

Lilla Šili betyder att det är bättre att fortsätta.

**Exempel:** Direkt efter ﴿كَلَّا﴾ i (104:4)

## Lilla Qili

قل

Lilla Qili betyder att det är bättre att stanna.

Exempel: Direkt efter ﴿وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾ i (2:255)

## De små prickarna

••

De små prickarna betyder att om du stannar på en av dem så kan du inte stanna på de andra. Man får dock fortsätta på båda samtidigt.

Exempel: Mellan orden i ﴿لَا رَيْبَ فِيهِ﴾ i (2:2)

## 2. Sukun och de två nollorna:

I Koranen så ser Sukun vanligtvis inte ut så som den skrivs ut i vanliga arabiska texter, utan den skrivs som följande beskrivning: Huvudet av Lilla

Kha - utan prick: (◌)

قَدْ سَمِعَ

Exempel:

För övrigt så finns två andra tecken som båda liknar Sukun (nollan) men som bär olika funktion.

### Den runda nollan

(◌)

Den runda nollan hittas över Alif, Waw eller Ya. När den runda nollan finns på en bokstav så ska den inte uttalas alls, oavsett.

يَنْلُوا صُحُفًا

Exempel:

[ yatlu suḥufa ]

أُولَٰئِكَ

[ ulaik ]

مِن نَّبَاِ الْمُرْسَلِيْنَ

[ min-nabail-mursalin ]

بَيْنَهُمَا بَايَدٍ

[ banaynaha biayd ]

Se även (103:4), (99:6) och (98:1-8).

### Den avlånga nollan

( ◦ )

Den avlånga nollan hittas endast över Alif, medan nästa bokstav (som kan vara i ett annat ord) är mutaḥarrik - dvs. att den har en symbol (kort vokal) annan än Sukun.

När den avlånga nollan hittas så ska Alif inte uttalas alls, om det inte är så att man slutar läsa på det ordet. I sådant fall så uttalas Alif som vanligt.

#### Exempel:

أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ

[ ana ] om man stannar på första ordet, annars:

[ ana khayrum-minh ]

لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي

[ lakinna ] om man stannar på första ordet, annars:

[ lakinna huwal-lahu rabbi ]

Se även (109:4).